

だい13か そざいせいぞうさぎょう1

第13課 素材製造作業1

Trabaho ng Pag-manufacture ng Materyales 1

■^{もくひょう}目標■

指導員の説明を聞いたあと、自分の理解が正しいか、確認できる。

Matiyak kung tama ang sariling pagkaunawa pagkatapos pakinggan ang paliwanag ng tagapagturo.

数字や単位を聞いて、理解できる。

Maunawaan ang napakinggang numero o yunit.

わからない言葉について質問できる。

Makapagtanong tungkol sa mga salitang hindi naiintindihan.

■^{かいわ}会話I■

ワンさんは精紡機の前で佐藤さんの説明を聞いています。

佐藤 そしを ひきのばして、よりを かけます。
粗糸を 引き伸ばして、撚りを かけます。

きかいを うごかして、いとが きれたら、すぐ ついで ください。
機械を 動かして、糸が 切れたら、すぐ 継いで ください。

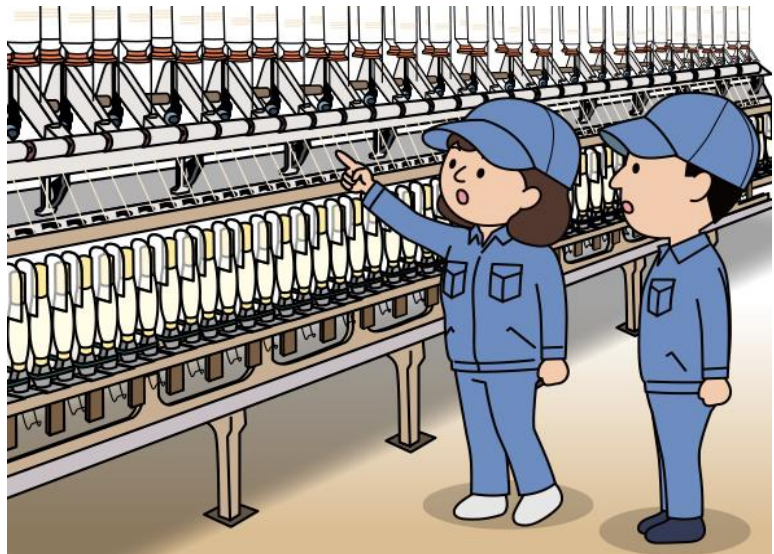
ワン わかりました。
わかりました。

佐藤 じゃ、みまわりを しよう。
じゃ、見回りを しよう。

ワン ここは いとが きれて います。
ここは 糸が 切れて います。

いとを ついだら いいですか。
糸を 継いだら いいですか。

佐藤 うん、そう して。
うん、そう して。



素材製造作業 I

Trabaho ng Pag-manufacture ng Materyales 1

■ かいわ 会話 I ■

Pinakikinggan ni Wang-san ang paliwanag ni Sato-san sa harap ng makinang pang-spinning.

Sato Babanatin ang roving, at pipilipitin ito.

Paandarin mo ang makina, at kapag naputol ang sinulid, dugtungan ito agad.

Wang Opo.

Sato Sige, magronda tayo.

Wang Naputol po ang sinulid dito.

Dapat po bang dugtungan ng sinulid?

Sato Oo, gawin mo iyan.

■^{かいわ}会話2■

ワンさんはこれから整経作業をします。

佐藤 たていとを ならべて、びーむに まきとります。
経糸を 並べて、ビームに 巻き取ります。

この びーむの はばは 120センチです。
この ビームの 幅は 120センチです。

ワン そうですか。
そうですか。

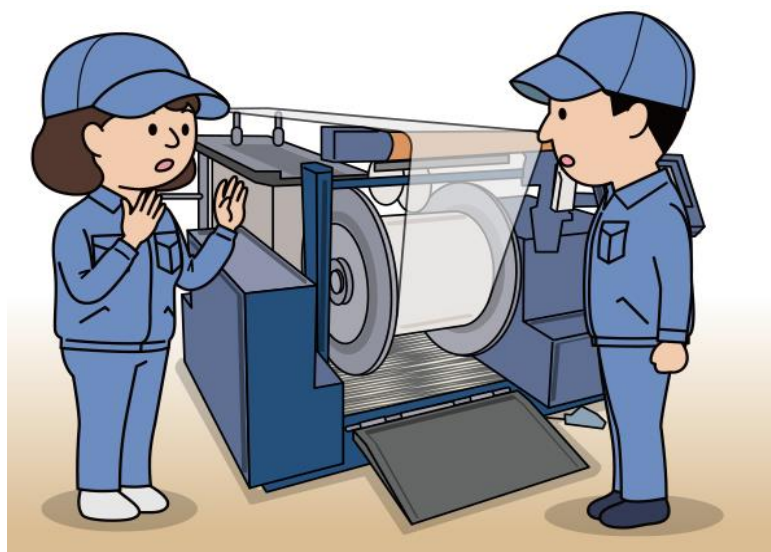
たていと は なんぼん あるんですか。
経糸は 何本 あるんですか。

佐藤 600ぼんぐらいだよ。
600本ぐらいだよ。

ワン 600ぼんですか。
600本ですか。

佐藤 じゃ、コーンを せつとしよう。
じゃ、コーンを セットしよう。

ワン はい。
はい。



素材製造作業I

Trabaho ng Pag-manufacture ng Materyales 1

■^{かいわ}会話2■

Gagawin ni Wang-san ang trabaho ng warping ngayon.

Sato Ihahanay ang patayong sinulid, at iiikid ito sa beam.

120 sentimetro ang lapad ng beam na ito.

Wang Ganoon po ba?

Ilan po ang patayong sinulid ?

Sato Mga 600.

Wang 600 po ba?

Sato Sige, i-set natin ang mga cone.

Wang Opo.

■^{かいわ}会話3■

ワンさんは染色機で糸を染めています。

佐藤 わんさん、すみません。
ワンさん、すみません。

ワン はい。
はい。

佐藤 そこの あかい ばるぶを 「とけいまわり」に まわして。
そこの 赤い バルブを 「とけいまわり」に 回して。

ワン 「とけいまわり」… とうですか。
「とけいまわり」… とうですか。

佐藤 うん、そうそう。
うん、そうそう。

とけいと おなじ。 みぎに まわすんだよ。
時計と 同じ。 右に 回すんだよ。

ワン わかりました。
わかりました。



素材製造作業I

Trabaho ng Pag-manufacture ng Materyales 1

■^{かいわ}会話3■

Nagtitina ng sinulid si Wang-san gamit ang makinang pantina.

Sato Wang-san, excuse lang.

Wang Opo.

Sato Pihitin mo nang "とけいまわり" ang pulang balbula diyan.

Wang "とけいまわり" po... Ganito po ba?

Sato Oo, ganyan.

Pareho sa relo. Pipihitin pakanan.

Wang Opo.

■ことば■

	ことば	読み
1	粗糸	そし
2	引き伸ばす	ひきのばす
3	撚りをかける	よりをかける
4	機械を動かす	きかいをうごかす
5	糸が切れる	いとがきれる
6	見回り	みまわり
7	糸を継ぐ	いとをつぐ
8	経糸	たていと
9	並べる	ならべる
10	ビーム	びーむ
11	巻き取る	まきとる
12	幅	はば
13	センチ (cm)	せんち (cm)
14	コーン	こーん
15	セットする	せつとする
16	バルブ	ばるぶ
17	時計回り	とけいまわり
18	右に回す	みぎにまわす
19	糸を通す	いとをとおす
20	運搬車	うんぱんしゃ
21	生機	きばた
22	長さ	ながさ
23	メートル (m)	めーとる (m)
24	リットル (l)	りっとる (l)
25	染料	せんりょう
26	キロ (kg)	きろ (kg)
27	記録 (する)	きろく (する)
28	運転 (する)	うんてん (する)
29	故障	こしょう
30		

素材製造作業I

Trabaho ng Pag-manufacture ng Materyales 1

	意味 ^{いる}
1	Roving
2	Banatin
3	Pilipitin
4	Paandarín ang makina
5	Maputol ang sinulid
6	Ronda
7	Magdugtong ng sinulid
8	Patayong sinulid
9	Ihanay
10	Beam
11	Iikid
12	Lapad
13	Sentimetro (cm)
14	Cone
15	I-set
16	Balbula
17	Paikot sa kanan
18	Ipihit sa kanan
19	Ilusot ang sinulid
20	Kariton
21	Kulay abong tela
22	Haba
23	Metro (m)
24	Litro (l)
25	Pantina
26	Kilo (kg)
27	Pagtatala (Magtala)
28	Pagpapaandar (Paandarín)
29	Pagkasira
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～たら いいですか

いとを ついだら いいですか。

糸を 継いだら いいですか。

あかい ぼたんを おしたら いいですか。

① 赤い ボタンを 押したら いいですか。

ここに いとを とおしたら いいですか。

② ここに 糸を 通したら いいですか。

コーンは うんぱんしゃで はこんだら いいですか。

③ コーンは 運搬車で 運んだら いいですか。

④

⑤

★ たんい・じょうし

この びーむの はばは 120センチです。

この ビームの 幅は 120センチです。

この きばたの ながさは 100メートルです。

① この 生機の 長さは 100メートルです。

3リットルの みずに せんりょうを 入れます。

② 3リットルの 水に 染料を 入れます。

この コーンは 2キロぐらいです。

③ この コーンは 2キロぐらいです。

④

⑤

★ ことばが わからないとき

「とけいまわり」… こうですか。

「とけいまわり」… こうですか。

「きろくする」… ここに かきますか。

① 「きろくする」… ここに 書きますか。

「うんてんする」… きかいは うごかしますか。

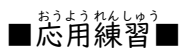
② 「うんてんする」… 機械を 動かしますか。

「こしょう」… きかいは こわれて いますか。

③ 「こしょう」… 機械は 壊れて いますか。

④

⑤



Isulat ang gagamitin mong pangungusap sa (4) at (5).
Ipa-check ito sa tagapagturo.

★ ～たら いいですか

Dapat po bang dugtungan ng sinulid?

- ① Dapat po bang pindutin ang pulang button?
- ② Dapat po bang ilusot ang sinulid dito?
- ③ Dapat po bang ihakot ang mga cone sa kariton?
- ④
- ⑤

★ たんい・じょうし

120 sentimetro ang lapad ng beam na ito.

- ① 100 metro ang haba ng kulay abong telang ito.
- ② Maglalagay ng pantina sa 3 litro ng tubig.
- ③ Mga 2 kilo ang cone na ito.
- ④
- ⑤

★ ことばが わからないとき

"とけいまわり" po... Ganito po ba?

- ① "きろくする"... Isusulat po ba rito?
- ② "うんてんする"... Paaandarin po ba ang makina?
- ③ "こしょう"... Sira po ba ang makina?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Sanggunian ang halimbawang pag-uusap, at magsulat ng pag-uusap.

Ipa-check ito sa tagapagturo.